

Family Day 2010 Contributors and Partners

Title Sponsor

- Stouffer's

Presenting Sponsor

- The Coca-Cola Company

Signature Sponsors

- American Express
- Interpublic Group
- Universal Music Group

Copper Sponsors

- The Safeway Foundation

Friends of CASA

- U.S. Chamber of Commerce
- Verizon

Honorary Chairs of Family Day

Arkansas: First Lady Ginger Beebe

California: First Lady Maria Shriver

Colorado: First Lady Jeannie Ritter

Indiana: First Lady Cheri Herman Daniels

Louisiana: First Lady Supriya Jindal

Massachusetts: First Lady Diane Patrick

Michigan: First Gentleman Daniel Mulhern

Montana: First Lady Nancy Schweitzer

Nebraska: First Lady Sally Ganem

New Hampshire: First Lady Susan E. Lynch

New Mexico: First Lady Barbara Richardson

North Carolina: First Gentleman Bob Eaves

North Dakota: First Lady Mikey L. Hoeven

Oklahoma: First Lady Kim Henry

Oregon: First Lady Mary Oberst

Rhode Island: First Lady Suzanne Carcieri

Texas: First Lady Anita Perry

Utah: First Lady Jeanette Herbert

Washington State: First Gentleman Mike Gregoire

Wisconsin: First Lady Jessica Doyle

Wyoming: First Lady Nancy Freudenthal

Partners

- AFL-CIO
- Community Anti-Drug Coalitions of America (CADCA)
- Defense Commissary Agency
- Empire State Building
- The Partnership for a Drug-Free America
- U.S. Chamber of Commerce
- YMCA of the USA

In-kind Contributor

- Interpublic Group

Supporters

- CBS
- CBS Radio
- Shari E. Redstone

El Día de la Familia Reconocimiento y Apoyo

En el 2009, el Presidente, 49 Gobernadores y 1,000 alcaldes y ejecutivos de los condados, proclamaron y apoyaron el *Día de la Familia*. El *Día de la Familia* ha sido mencionado en varios medios de comunicaciones, entre ellos *The New York Times*, *Los Angeles Times* y *The Washington Times*. El año pasado más de 200 organizaciones celebraron el *Día de la Familia* en todo el país. Equipos de Beisbol de las Grandes Ligas tales como los Atlanta Braves, Florida Marlins, Los Angeles Angels, San Diego Padres y los Tampa Bay Rays celebraron el *Día de la Familia* y las Primeras Damas de 12 estados fueron Presidentas Honorarias del *Día de la Familia*.

"Yo soy una fiel creyente de que en California nosotros somos familia, y estoy muy entusiasmada de celebrar el *Día de la Familia* a través de este gran estado. Cuando las familias se reúnen, nosotros compartimos una gran enseñanza de la vida con nuestros hijos. Mi mayor y gran satisfacción en la vida es ser madre de mis cuatro niños, y el tiempo que les dedico es el regalo mas preciado que les puedo dar como madre. Yo espero que cada familia no solo comparta un tiempo juntos en el *Día de la Familia*, si no que hagan de cada día un momento que aprecien con su familia."

Maria Shriver,

La Primera Dama de California y presidenta honoraria del *Día de la Familia* en California

Para más información acerca del

Día de la Familia—Un Día Para Cenar Con Sus Hijos™, visite www.CASAFamilyDay.org o mande un correo electrónico a FamilyDay@casacolumbia.org.

The National Center on Addiction and Substance Abuse at Columbia University
633 Third Avenue, 19th Floor,
New York, NY 10017-6706
(212) 841-5200 • fax (212) 956-8020

www.casacolumbia.org

Derechos del autor 2010 The National Center on Addiction and Substance Abuse at Columbia University



The National Center on Addiction and Substance Abuse at Columbia University

Family Day

10th ANNIVERSARY

A day to eat dinner with your children™

TITLE SPONSOR



¡Día de la Familia ...

El comer juntos hace la diferencia!



Lunes, 27 de septiembre del 2010

PRESENTING SPONSOR

The Coca-Cola Company

www.CASAFamilyDay.org

Esta lista incluye a los patrocinadores, socios, y colaboradores en el momento en que el folleto fue impreso.



Haga una cita para cenar...

Comida rica, conversaciones agradables, y un montón de risas forman las cenas de la familia. Si esta preparando una

comida o simplemente ordenando de su restaurante favorito tenga la seguridad de que lo que quieren realmente sus hijos es cenar con **USTED!** Las conversaciones que acompañan la cena le ayudan a aprender más sobre la vida de sus hijos y a entender los retos que enfrentan sus adolescentes. Si los horarios llenos de obligaciones hacen difícil que su familia tenga tiempo para comer juntos con frecuencia, es buena idea tomar un “time out” para considerar los beneficios de reunirse alrededor de la mesa durante la hora de la cena. Las cenas con toda la familia significan más que simplemente compartir una comida.

¿Sabía que cenar frecuentemente con sus hijos reduce el riesgo de que ellos abusen de las sustancias?

Las investigaciones de The National Center on Addiction and Substance Abuse (CASA)* at Columbia University constantemente encuentran que mientras más frecuentemente los niños cenan con sus familias, menor es la posibilidad de que ellos fumen, beban alcohol, o usen drogas. Las cenas son un momento perfecto para escuchar a sus hijos.

Creado por CASA en 2001, el *Día de la Familia—Un Día Para Cenar Con Sus Hijos™* es una iniciativa nacional que recuerda a padres sobre la importancia de la participación de los padres en la vida de sus niños y anima a padres a cenar frecuentemente con su familia como modo eficaz de prevenir el abuso de sustancias.

El Día de la Familia se celebra anualmente el cuarto lunes de septiembre. El decimo aniversario del Día de la Familia se celebrará el 27 de septiembre del 2010.

*The National Center on Addiction and Substance Abuse at Columbia University no está afiliado con ni patrocinado por el National Court Appointed Special Advocate Program (que también se conoce como “CASA”) ni con ninguna de sus organizaciones, ni con otra organización con el nombre “CASA”.

¿Por qué son tan importantes las cenas con la familia?

Investigaciones de CASA constantemente encuentran que los adolescentes que a menudo cenan con su familia:

- Reducen más su riesgo de abusar de sustancias comparados con los que cenan con su familia raras veces.
- Tienen menos probabilidades de tener amigos que usan drogas ilegales o abusan de medicamentos recetados.
- Son más propensos a sacar buenas calificaciones en la escuela.



¿Cuál es el riesgo si su familia no come junta?

Según el informe de CASA *The Importance of Family Dinners V*, en comparación con los niños que cenan con su familia frecuentemente (cinco o más veces por semana), los niños que cenan con su familia con poca frecuencia (menos de tres veces por semana) son:

- Dos veces más propensos a usar marihuana
- Dos veces más propensos a usar tabaco
- Más de una vez y media más propensos a consumir alcohol

Entrando a la escuela secundaria — Padres permanezcan atentos

Las investigaciones de CASA muestran que los adolescentes corren mayor riesgo de abusar de drogas cuando los adolescentes entran a la secundaria. Es muy importante que los padres permanezcan involucrados en las vidas de sus hijos durante este tiempo. Cenando junto a sus hijos es una manera de hacerlo.



Facebook es una marca registrada de Facebook, Inc.

Celebre el Día de la Familia en su hogar

Nunca es demasiado temprano para empezar la tradición de cenar frecuentemente con sus hijos. Haga la hora de la cena especial; apague la televisión, y no conteste el teléfono cuando estén comiendo. Para información acerca del **Family Dinner Kit** gratuito, visite www.CASAFamilyDay.org

Sea Una Estrella (STAR) del Día de la Familia

Únase a los padres a través del país para acceder la información en el sitio web www.CASAFamilyDay.org y comprometerse a:

- Pasar tiempo con sus hijos disfrutando una cena
- Háblarles acerca de sus amistades, intereses, y el peligro de las drogas y el alcohol
- Responder a sus preguntas y escuchar sus opiniones
- Reconocer que **USTED** tiene el poder para mantener a sus hijos libre de drogas, alcohol y cigarrillos!



Gracias a nuestro socio el Empire State Building por apoyar el decimo aniversario del *Día de la Familia* iluminandose de rojo y azul.

Para obtener más información sobre el Empire State Building, visite www.esbny.com.

La imagen del Empire State Building es una marca registrada de ESBC y se utiliza con permiso.